

Archivado: Jueves 5 de febrero de 2026 2:17:22 PM

De: [Matt Breuer](#)

Enviado: Domingo 1 de febrero de 2026 2:35:41 PM

Para: bchen@aqmd.gov

Cc: [Sarah Phillips](#)

Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

Importancia: Normal

Sensibilidad: Ninguna

[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla una fuga de menos de 0.5 galones de lixiviados característicamente peligrosos asociado al Grupo A de una base de zapata de goma ubicada cerca del pozo número 2008 en la cuadrícula 187.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

0. La fuga se descubrió el 30 de enero de 2026 aproximadamente a la 3:10 p.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se fugaron lixiviados característicamente peligrosos asociados al Grupo A de una zapata de pozo de goma ubicada cerca del pozo número 2008 en la cuadrícula 187. El líquido de la fuga no ingresó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

0. Desert Carter

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

0. Al descubrir la fuga, se aplicó tierra de relleno limpia en el área afectada.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

0. En base a lo que sabe actualmente Chiquita, la fuga parece haber resultado de una zapata de pozo de goma que estaba deteriorada. Chiquita atribuye esta fuga a una falla de equipos mecánicos.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

1. Chiquita estima de forma conservadora que se fugaron menos de 0.5 galones de lixiviados característicamente peligrosos, asociados al Grupo A que se derramaron.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas tratadas arriba, se quitó la tierra de relleno impactada y se lo colocó en un contenedor para la correcta disposición. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 2 horas.

(8) acciones correctivas implementadas o a ser implementadas, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

1. Chiquita tiene la intención de cambiar las zapatas de pozos existentes de goma y colocar zapatas de pozos más resistentes.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

0. No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

1. No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga; pero personal de Chiquita recibió capacitación sobre las operaciones correspondientes para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

Matt Breuer, PE

Gerente Ambiental de la Región

Waste Connections - Región Occidental

425-414-2903 (móvil)